**Теми практичних занять із дисципліни**

**«Практичний курс німецької мови»**

**для 2 курсу**

**І семестр**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
|  | **Кредит 1-3** |  |
| 1 | **Тема:** Знайомство. Німеччина – Україна. | 2 |
| 2 | **Тема:** Моя візитна картка. | 2 |
| 3 | **Тема:** Текст «Суспільство на «ти»». | 2 |
| 4 | **Тема:** Етикет – це певна мова. КР №1. | 2 |
| 5 | **Тема:** Комунікація через технічні засоби. | 2 |
| 6 | **Тема:** Текст «Як українці сприймають свою власну країну?» | 2 |
| 7 | **Тема:** Між культурами. | 2 |
|  | **Разом за кредит 1-3** | **14** |
|  | **Кредит 4-6** |  |
| 8 | **Тема:** Навчання. Вибір спеціальності. КР №2. | 2 |
| 9 | **Тема:** «Молодь досліджує». | 2 |
| 10 | **Тема:** Маркус хоче стати вчителем. | 2 |
| 11 | **Тема:** Будні студента. | 2 |
| 12 | **Тема:** Розклад занять в Україні та Німеччині. КР №3. | 2 |
| 13 | **Тема:** Аудіювання «Державна бібліотека університету Гетінген | 2 |
| 14 | **Тема:** Університет третього періоду життя. | 2 |
|  | **Разом за кредит 4-6** | **14** |
|  | **Кредит 7-8** |  |
| 15 | **Тема:** Розпорядок дня. | 2 |
| 16 | **Тема:** День одного швейцарського студента. КР №4. | 2 |
| 17 | **Тема:** Аудіювання «Хронобіологія». | 2 |
| 18 | **Тема:** Щоденники відомих людей. | 2 |
| 19 | **Тема:** Мій вільний вечір. | 2 |
| 20 | **Тема:** Хоббі. КР №5. | 2 |
|  | **Разом за кредит 7-8** | 12 |
|  | **Разом за семестр** | **40** |

**ІІ семестр**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
|  | **Кредит 1** |  |
| 1 | **Тема:**  Регіони і ландшафти. | 2 |
| 2 | **Тема:**  Саксонська Швейцарія. | 2 |
| 3 | **Тема:** Море. | 2 |
|  | **Разом за кредит 1** | **6** |
|  | **Кредит 2** |  |
| 4 | **Тема:** Прогноз погоди. | 2 |
|  | **Разом за кредит 2** | **2** |
|  | **Кредит 3** |  |
| 5 | **Тема:**  Вільний час. | 2 |
| 6 | **Тема:**  Організація вільного часу в Німеччині та Швейцарії. | 2 |
| 7 | **Тема:** Мій недільний день. | 2 |
|  | **Разом за кредит 3** | **6** |
|  | **Кредит 4** |  |
| 8 | **Тема:** Свята і прислів’я про них. | 2 |
| 9 | **Тема:** Святкові дні протягом року. | 2 |
|  | **Разом за кредит 4** | **4** |
|  | **Кредит 5** |  |
| 10 | **Тема:** Різдвяні традиції. | 2 |
| 11 | **Тема:**  Різдво в інших країнах. | 2 |
| 12 | **Тема:** Текст Еріха Кестнера «Interview mit dem Weihnachtsmann». КР №1. | 2 |
|  | **Разом за кредит 5** | **6** |
|  | **Кредит 6-7** |  |
| 13 | **Тема:**  Сім’я. | 2 |
| 14 | **Тема:** Таємниці молоді. | 2 |
| 15 | **Тема:**  Відносини між батьками і дітьми. | 2 |
| 16 | **Тема:**  Типи сімей. | 2 |
| 17 | **Тема:** Текст «Lange Schatten». | 2 |
|  | **Разом за кредит 6-7** | **10** |
|  | **Кредит 8-10** |  |
| 18 | **Тема:** Будинок. | 2 |
| 19 | **Тема:** Діалоги. «Im Möbelhaus “Schlaraffenland“ ». | 2 |
| 20 | **Тема:** Я шукаю квартиру. | 2 |
| 21 | **Тема:** Договір про оренду житла. | 2 |
| 22 | **Тема:** Дача. Літній будиночок. | 2 |
| 23 | **Тема:**  Облаштування житла. | 2 |
| 24 | **Тема:**  Любі сусіди. | 2 |
| 25 | **Тема:** Ласкаво просимо на балкон! КР №2. | 2 |
|  | **Разом за кредит 8-10** | **16** |
|  | **Разом за семестр** | **50** |

**Комплекс контрольних робіт**

**Kontrollarbeit №1**

**Variante 1**

**I**

**1. Setzen Sie das passende Wort oder den passenden Ausdruck aus der Wortkiste in die Sätze ein:**

1. Man \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ in Österreich höflich mit „\_\_\_\_\_\_\_ Gott“.
2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ du ihn persönlich?
3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ du, wie die Hauptstadt von Deutschland heißt?
4. Nach diesem Konflikt \_\_\_\_\_\_\_\_ zwei Brüder \_\_\_\_\_\_\_\_\_.
5. Dieses Thema \_\_\_\_\_\_\_ mir schon \_\_\_\_\_\_\_\_, ich habe es selbst gelesen.
6. Er \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ von seiner Mutter und fährt nach München.
7. Susanne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mit der neuen Situation \_\_\_\_.
8. Monika gehört zu meinem \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

bekannt sein, der Bekanntenkreis, fremd werden, grüßen, kennen, sich anfreunden, sich begrüßen, sich verabschieden, wissen

**(6 Punkte)**

**2. Übersetzen Sie die Sätze aus der Aufgabe 1 aus dem Deutschen ins Ukrainische.**

**(4 Punkte)**

**II**

**3. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. «Привіт» – це звична форма привітання у Німеччині.
2. Я тут чужинець.
3. Багато студентів знайомляться у першому семестрі.
4. Що ти знаєш?
5. Я – перекладач за професією.
6. Чотири додати вісім буде дванадцять.
7. Ти звертаєшся до своїх батьків на «Ви»?
8. Давайте вчити граматику разом!
9. Читайте всі, будь ласка, «про себе».

**(18 Punkte)**

**III**

**4. Bilden Sie Sätze mit folgenden Wörtern:**

1. auf Wiedersehen sagen;
2. duzen;
3. der Bekannte;
4. befreundet sein
5. einmal;
6. zuhören
7. das Tabu-Thema
8. plaudern

**(12 Punkte)**

**5. Schreiben Sie einen Dialog zur Situation: Sie stellen sich in einem offiziellen Gespräch vor. (15-18 Repliken)**

**(20 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 60**

**Kontrollarbeit №1**

**Variante 2**

**I**

**1. Setzen Sie das passende Wort oder den passenden Ausdruck aus der Wortkiste in die Sätze ein:**

1. Daniel \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mich mit der neuen Studentin \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
2. Ich \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ neue Menschen sehr gern \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Sie nicht über Politik!
4. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Sie mir etwas Gutes, bitte!
5. Auf der Straße \_\_\_\_\_\_\_\_\_ ich meinem \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
6. \_\_\_\_\_\_\_\_ du, wo Anna wohnt?
7. Ich \_\_\_\_\_\_\_ unsere Lehrerin Frau Meier schon lange.
8. Entschuldigung, aber ich \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Sie nicht. Wo habe ich Sie gesehen?

begegnen, bekannt machen, der Bekannte, erkennen, kennen lernen, kennen, reden, sagen, wissen

**(6 Punkte)**

**2. Übersetzen Sie die Sätze aus der Aufgabe 1 aus dem Deutschen ins Ukrainische.**

**(4 Punkte)**

**II**

**3. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. При прощанні кажуть «До побачення».
2. Петра належить до мого кола знайомих.
3. Дозвольте представитись?
4. Я тут знаю всіх.
5. Три рази на тиждень у нас заняття з німецької.
6. Сьогодні двадцять третє вересня.
7. Я не звертаюся до незнайомців на «Ти».
8. Сідайте!
9. Чи не могли б ви попрацювати у групі?

**(18 Punkte)**

**III**

**4. Bilden Sie Sätze mit folgenden Wörtern:**

1. siezen;
2. sich verabschieden;
3. vertraut sein;
4. erstens;
5. beherrschen
6. der Gesprächpartner
7. das Top-Thema
8. diskutieren

**(12 Punkte)**

**5. Schreiben Sie einen Dialog zur Situation: Sie sind in Deutschland und lernen zwei junge Leute kennen. (15-18 Repliken)**

**(20 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 60**

**Kontrollarbeit №2**

**Variante 1**

**I**

**1. Ordnen Sie folgende Verben nach *transitiv / intransitiv*:**

laufen, fehlen, sagen, sprechen, machen, bearbeiten

**(2 Punktе)**

**2. Wählen Sie das richtige Verb und bilden Sie Sätze mit unten gegebenen Wörtern (vergessen Sie nicht sie in die richtige Form zu stellen)!**

1. dúrchschauen – durchscháuen
   1. Der Vater, die Zeitungen, am Abend.
   2. Ich, du, dein Plan, absolut, und.
2. wíederholen – wiederhólen
   1. Der Papagei, die Wörter, alle.
   2. Sie, die Hefte, Kontrollarbeiten, für.
3. absprechen – durchsprechen
   1. Wir, und, der Ort, die Zeit.
   2. Das Thema, die Studenten, im Unterricht.
4. wahrnehmen – benehmen
   1. Die Kinder, gut, sich.
   2. Wie, gegenseitig, wir, sich?

**(6 Punkte)**

**3. Schreiben Sie die Sätze komplett:**

1. Ich verfüge …
2. Thomas beantwortet …
3. Wir haben Zugang …
4. Die Männer schütteln …

**(4 Punkte)**

**II**

**4. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. Молоді люди розсилають смс мобільними телефонами.
2. Зараз багато людей емігрують.
3. Я володію українською мовою досить добре.
4. Звичайно, життя на Заході краще.
5. Наша країна дуже виснажена.
6. Я горда бути українкою.
7. Що для мене означає Батьківщина?
8. Він вітається з нею? – Так.
9. Ти не хотів би поїхати в Англію? – Ні.

**(18 Punkte)**

**III**

**5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema „Wie verstehe ich die europäische Identität?“ (100-150 Wörter)**

**(30 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 60**

**Kontrollarbeit №2**

**Variante 2**

**I**

**1. Ordnen Sie folgende Verben nach *transitiv / intransitiv*:**

kontaktieren, sehen, hören, verbessern, helfen, verabschieden

**(2 Punktе)**

**2. Wählen Sie das richtige Verb und bilden Sie Sätze mit unten gegebenen Wörtern (vergessen Sie nicht sie in die richtige Form zu stellen)!**

1. übersetzen – übersétzen
   1. Die Studenten, richtig, der Text.
   2. Wir, mit dem Boot, die Wolga, über.
2. umziehen – umkreisen
   1. Unsere Familie, eine andere Stadt, in.
   2. Die Erde, die Sonne, 365 Tage, für.
3. versprechen – besprechen
   1. Der Arzt, ein gutes Resultat.
   2. Wir, unsere Pläne, das Wochenende, für.
4. verlaufen – überlaufen
   1. Das Wasser, schon.
   2. Die Zeit, schnell, sehr.

**(6 Punkte)**

**3. Schreiben Sie die Sätze komplett:**

1. Wir sprechen …
2. Anke telefoniert …
3. Zu den Medien …
4. Ich schicke …

**(4 Punkte)**

**II**

**4. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. Потиск руки є типовим для чоловіків в Україні.
2. Я володію комп’ютером і телефоном.
3. Багато хто забуває власні традиції і мову.
4. Петро не вважає себе патріотом.
5. Українці – великий народ.
6. Деякі люди повертаються на Батьківщину.
7. Звідки Ларісса родом? – Із Турції.
8. Ти володієш французькою? – Ні.
9. Він її не розуміє? – Та ні, розуміє.

**(18 Punkte)**

**III**

**5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema „Wie nehme ich Deutschland wahr?“ (100-150 Wörter)**

**(30 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 60**

**Kontrollarbeit №3**

**Variante 1**

**I**

**1. Finden Sie richtig die passenden Teile, bilden Sie Komposita und übersetzen Sie sie ins Ukrainische:**

|  |  |
| --- | --- |
| der Student | die Bibliothek |
| die Universität | die Veranstaltung |
| das Labor | der Plan |
| das Fach | die Arbeit |
| die Lehre | der Alltag |
| die Prüfung | der Wechsel |
| die Stunde | der Computer |
| die Zulassung | die Ordnung |
| das Haus | die Bedingung |

**(9 Punkte)**

**II**

**2. Übersetzen Sie die Wörter und Wortverbindungen aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. der Papierkram
2. sich für ein Fach entscheiden
3. eine Ausbildung absolvieren
4. die Chancen stehen gut
5. Scheine anrechnen
6. Kenntnisse nachweisen

**(6 Punkte)**

**3. Bilden Sie Sätze mit den Wörtern und Wortverbindungen aus der Aufgabe 2.**

**(6 Punkte)**

**4. Antworten Sie auf die Fragen:**

1. Wie haben Sie Ihre Studienwahl getroffen?
2. Wie kann man sich um einen Studienplatz in der Ukraine und in Deutschland bewerben?
3. Wie sieht Ihr Wochenplan aus?

**(9 Punkte)**

**III**

**5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema „Mein erstes Studiensemester“ (100-150 Wörter)**

**(30 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 60**

**Kontrollarbeit №3**

**Variante 2**

**I**

**1. Finden Sie richtig die passenden Teile, bilden Sie Komposita und übersetzen Sie sie ins Ukrainische:**

|  |  |
| --- | --- |
| der Computer | das Semester |
| der Student | die Kontrolle |
| der Sommer | der Lauf |
| das Leben | das Labor |
| die Anwesenheit | das Studium |
| das Ausland | das Sekretariat |
| der Magister | der Professor |
| die Woche | die Arbeit |
| der Gast | der Plan |

**(9 Punkte)**

**II**

**2. Übersetzen Sie die Wörter und Wortverbindungen aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. die Zeitverlust
2. sich um einen Studienplatz bewerben
3. etwas aus Not heraus studieren
4. zum Studienerfolg führen
5. in ein höheres Semester einstufen
6. die Regelstudienzeit

**(6 Punkte)**

**3. Bilden Sie Sätze mit den Wörtern und Wortverbindungen aus der Aufgabe 2.**

**(6 Punkte)**

**4. Antworten Sie auf die Fragen:**

1. Möchten Sie Ihr Fach wechseln? Warum?
2. Welche Unterlagen braucht man für die Bewerbung an einer Universität?
3. Welche Unterrichtsveranstaltungen haben Sie?

**(9 Punkte)**

**III**

**5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema „Mein erstes Studiensemester“ (100-150 Wörter)**

**(30 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 90**

**Kontrollarbeit №4**

**Variante 1**

**I**

**1. Schreiben Sie die folgenden Sätze im Präteritum:**

1. Bis 1955 arbeitet Max Frisch als freier Architekt und danach als freier Schriftsteller.
2. Neben Friedrich Dürrenmatt ist Max Frisch der bekannteste Literaturautor der Schweiz.
3. Ein Bewusstsein für unterschiedliche Zyklen der Welt hat der Mensch schon sehr früh.
4. Heute verbreitet sich der Gregorianische Kalender am meisten.
5. Im Winter stellt man Jahresabschlüsse fertig.
6. Viele Menschen konzentrieren sich nur auf den Beruf.
7. In der Volksbibliothek zeichnet er eigene Entwürfe.
8. Onkel Peter muss in seinen Geschichten vom Krieg reden.
9. Der Garten meiner Großmutter erstreckt sich hinter dem Haus.

**(6 Punkte)**

**2. Übersetzen Sie die Sätze aus der Aufgabe 1 aus dem Deutschen ins Ukrainische!**

**(6 Punkte)**

**II**

**3. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. Він був садівником-теоретиком.
2. При цій думці мені запаморочило голову.
3. Я маю цифровий фотоапарат зі спалахом.
4. Я пишу свій щоденник.
5. Анна падає у своє ліжко зморена до смерті.

**(10 Punkte)**

**4. Beantworten Sie die Fragen kurz (2-4 Sätze):**

1. Nach welchem Motto leben Sie? Was bedeutet das?
2. Lesen Sie Horoskope? Warum?
3. Was machen Sie am Feierabend?
4. Sehen Sie gern fern? Welche deutschen und ukrainischen Sender kennen Sie?

**(8 Punkte)**

**III**

**5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema: „Meinе Hobbys“ (100-150 Wörter).**

**(20 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 50**

**Kontrollarbeit №4**

**Variante 2**

**I**

**1. Schreiben Sie die folgenden Sätze im Präteritum:**

1. Max Frisch studiert in Zürich in der Schweiz Germanistik und Architektur.
2. Zwei verschiedene Kalendersysteme entwickeln sich: der Mondkalender und der Sonnenkalender.
3. Den Zahnarzttermin legt sie auf den Samstagvormittag.
4. Du musst deine Arbeit organisieren.
5. Diese Zahl ermittelt das Institut für Arbeitsmarktforschung.
6. Viele Angestellten sammeln neue Erfahrungen im Ausland.
7. Da vertieft sich Onkel Peter in die Pläne herrschaftlicher Gärten.
8. Er ist ein unverbesserlicher Romantiker.
9. Der Großvater zeigt mir die Angelrute, die Technik und die guten Angelplätze.

**(6 Punkte)**

**2. Übersetzen Sie die Sätze aus der Aufgabe 1 aus dem Deutschen ins Ukrainische!**

**(6 Punkte)**

**II**

**3. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Ukrainischen ins Deutsche:**

1. Батько жив сьогоднішнім днем.
2. Ти робиш чорно-білі знімки?
3. Ми можемо влаштувати спільну вечерю.
4. Німці працюють все довше і довше.
5. Я хотіла б Вас попросити про додаткову відпустку.

**(10 Punkte)**

**4. Beantworten Sie die Fragen kurz (2-4 Sätze):**

1. Führen Sie ein Tagebuch? Warum?
2. Welches Sternzeichen sind Sie? Was ist typisch für Ihr Sternzeichen?
3. Was ist Ihr Steckenpferd?
4. Welche Perspektive auf die Wirklichkeit haben Sie? Leben Sie „für die Zukunft“ oder „für den Augenblick“?

**(8 Punkte)**

**III**

**5. Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema: „Mein Feierabend“ (100-150 Wörter).**

**(20 Punkte)**

**Maximale Anzahl der Punkte für die ganze Kontrollarbeit – 50**

**Завдання для самостійної роботи із дисципліни**

**«Практичний курс німецької мови» для 2 курсу**

**І семестр**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
|  | **Кредит 1-3** |  |
| 1 | Інтерв’ю з партнером. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 6.8., ст.18-19) | 4 |
| 2 | «Математичні» вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 6.9., ст.19) | 3 |
| 3 | Творча робота «Що означають ці прислів’я?» | 4 |
| 4 | Словотвір: віддієслівні іменники. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 2.2, 2.3., ст.21) | 4 |
| 5 | «Denglisch». Запозичені слова у німецькій мові. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 3, ст.22) | 3 |
| 6 | Підготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 7 | Виготовлення і презентація плаката «Знайомтесь: наша група» | 3 |
| 8 | Вживання дієслів у теперішньому часі. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 4., 4.1., 4.2., 5, ст.22-23) | 4 |
| 9 | Вживання Наказового способу. Діалог «Spielabend» | 4 |
| 10 | Поради на занятті. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.29-30) | 3 |
| 11 | Підготовка до КР | 4 |
| 12 | Керування дієслів. Особливості вживання. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.32) | 3 |
| 13 | Пошук друга по листуванню з Німеччини. | 3 |
| 14 | Семантика дієслова в залежності від префікса. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 5.6., 6., 7., 8., ст.38-39) | 4 |
| 15 | Підготовка та презентація плаката «Як ми сприймаємо Німеччину» | 2 |
| 16 | Практика письмового перекладу. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 4., ст.41) | 3 |
| 17 | Моделі речень. Порядок слів. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.42-43) | 3 |
| 18 | Підготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 19 | Місцеві та іноземці. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 11., ст.45) | 3 |
| 20 | Аналіз помилок. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 12., ст.45) | 2 |
| 21 | Творча робота «Що для мене значить Батьківщина?» | 3 |
| 22 | Питальні слова. Питання. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.46) | 3 |
| 23 | Підготовка та презентація плаката «Стратегія навчитися вчитися» | 2 |
| 24 | Практика письмового перекладу. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 3.2., ст.46) | 3 |
|  | **Разом за кредит 1-3** | **76** |
|  | **Кредит 4-6** |  |
| 25 | Опрацювання тексту «Studienfachwechsel» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.56-57) | 3 |
| 26 | Повторення. Підготовка до КР. | 3 |
| 27 | Вживання артиклю. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.58-59) | 3 |
| 28 | Заявка на навчання. Письмова вправа. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 7.1., 7.2., ст.64) | 3 |
| 29 | Практика перекладу. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 8, ст.64) | 3 |
| 30 | Піготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 31 | Лексико-граматичні вправи. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 13.1., 13.2., ст. 66-67). | 3 |
| 32 | «Der Ernst des Lebens» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 14, ст. 67). | 3 |
| 33 | Підготовка монологічного мовлення. | 3 |
| 34 | Опрацювання граматичного матеріалу теми. | 2 |
| 35 | Повторення. | 1 |
| 36 | Підготовка монологічного мовлення «Мій навчальний тиждень». | 3 |
| 37 | Структура haben+zu+Infinitiv (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 3.1., 3.2., 4., ст. 68-69). | 3 |
| 38 | Заперечення nicht / kein. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст. 69-70). | 2 |
| 39 | Робота з лексикою. | 3 |
| 40 | Вживання дієслів «lernen», «studieren». | 2 |
| 41 | «Розпорядок дня Віктора» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст. 71). | 2 |
| 42 | Типові абревіатури. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 12., ст. 71). | 3 |
| 43 | Прислів’я до теми «Навчання». | 2 |
| 44 | «Lehrveranstaltungen in Deutschland und in der Ukraine» | 3 |
| 45 | Підготовка до КР. | 2 |
| 46 | Письмове завдання: бібліотеки університету Гетінген та мого університету у порівнянні. | 3 |
| 47 | «Дитячий університет» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст. 82). | 2 |
| 48 | Проект «Іноземні студенти у Вашій країні» | 4 |
| 49 | Підготовка інформації про австрійського автора Роберта Менассе. | 2 |
| 50 | Творча робота за текстом «Vertreibung aus der Hölle». | 3 |
| 51 | Вказівні займенники. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.88-89). | 4 |
| 52 | Практика письмового перекладу. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 13.2., ст.90). | 3 |
|  | **Разом за кредит 4-6** | **76** |
|  | **Кредит 7-8** |  |
| 53 | Підготовка діалогів. | 2 |
| 54 | Написання загадки «Скажи, який у тебе день, і я скажу, хто ти» | 2 |
| 55 | Переказ тексту «День Фабіана» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.104-105). | 2 |
| 56 | Творча робота: «Лист Фабіану». | 2 |
| 57 | Утворення множини іменників чоловічого роду. Особливості. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.106-107). | 2 |
| 58 | Піготовка до лексичного диктанту. | 2 |
| 59 | Написання історій із заданими дієсловами (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 7, ст.108). | 2 |
| 60 | Підготовка і презентація плаката «Zeitmanagement». | 2 |
| 61 | Практика перекладу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.7, ст.112). | 2 |
| 62 | Прислів’я з теми. | 2 |
| 63 | Твір-роздум «Про час». | 3 |
| 64 | Опрацювання лексики з теми. | 2 |
| 65 | Повторення. Підготовка до КР. | 3 |
| 66 | Творча робота: «Один день з мого життя». | 2 |
| 67 | Робота над лексикою. | 2 |
| 68 | Підготовка діалогу. | 1 |
| 69 | Опрацювання тексту «Mein Feierabend gehört mir». Питання до тексту (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2.5., ст.123). | 2 |
| 70 | Вживання присвійних займенників (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.124-126). | 2 |
| 71 | Підготовка і презентація плаката «Наші хобі». | 2 |
| 72 | Твір-роздум до цитати «Es wurde mir schwindelig be idem Gedanken…» | 2 |
| 73 | Вживання дієслів у претеритумі. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, 6, 7, ст.130-131). | 3 |
| 74 | Лексико-граматичні вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.8, 9, ст.132). | 2 |
| 75 | Повторення. Підготовка до КР. | 2 |
|  | **Разом за кредит 7-8** | **48** |
|  | **Разом за семестр** | **200** |

**ІІ семестр**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
|  | **Кредит 1** |  |
| 1 | Робота з картою Німеччини та України (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3.2., 3.3., 3.4., 3.5., 3.6., ст.143). | 4 |
| 2 | Переказ тексту «Die Nationalpark Sächsische Schweiz informiert» | 3 |
| 3 | Субстантивовані інфінітив форми. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.8, ст.146). | 3 |
| 4 | Підготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 5 | Сильна відміна прикметників (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, 5, ст.149). | 3 |
| 6 | Вікторина «Північне море». Пошук і підготовка інформації (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, ст.152). | 4 |
| 7 | Опрацювання тексту «Nordsee neu entdecken». Завдання до тексту (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5.5., 5.7., 5.8., ст.154). | 4 |
|  | **Разом за кредит 1** | **24** |
|  | **Кредит 2** |  |
| 8 | Робота з лексикою до теми «Погода» | 4 |
| 9 | Підготовка до дискусії з теми. | 4 |
| 10 | Аудіовправи. | 16 |
| 11 | Підготовка усного висловлювання «Не буває поганої погоди, буває поганий одяг» | 4 |
|  | **Разом за кредит 2** | **28** |
|  | **Кредит 3** |  |
|  | Робота з текстом «Momo» Міхаеля Енде. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.7-8, ст158-159). | 3 |
| 12 | «Zeitmanagement» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.9, ст.161). | 2 |
| 13 | Практика перекладу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, 5, ст.162). | 2 |
| 14 | «Der Ernst des Lebens» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.11, ст.161). | 1 |
| 15 | Переклад тексту «Lesertyp» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.163-164). | 2 |
| 16 | Опрацювання лексики з теми. | 2 |
| 17 | Складання інфотексту про улюблену книгу. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 2, ст.166). | 2 |
| 18 | Завдання до тексту «Freizeitgestaltung» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 3.2., 3.3., ст.167). | 3 |
| 19 | Підготовка монологічного мовлення «Як я проводжу свій недільний день» | 2 |
| 20 | Проект «Freizeitangebote in meiner Stadt» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, ст.170). | 4 |
| 21 | Стратегія «Lernen lernen» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.173). | 1 |
|  | **Разом за кредит 3** | **24** |
|  | **Кредит 4** |  |
| 22 | Робота з лексикою (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 2.1., ст.185). | 3 |
| 23 | Переклад тексту «Hanisauland-Kalender» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.185-186). | 4 |
| 24 | Переклад інструкцій та рецептів (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.188). | 4 |
| 25 | Опис українського свята. Письмова робота. | 4 |
| 26 | Опрацювання тексту «Eine klasse Party feiern» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.190-191). | 4 |
| 27 | Підготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 28 | Підготовка письмових запрошень до свята. | 4 |
|  | **Разом за кредит 4** | **26** |
|  | **Кредит 5** |  |
| 29 | Написання вітальної листівки до Різдва. | 2 |
| 30 | Вивчення німецької різдвяної пісні напам’ять. | 2 |
| 31 | Робота з лексикою (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 3.2., ст.194). | 2 |
| 32 | Підрядні речення часу і «передчасність» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.196-197). | 4 |
| 33 | Практика перекладу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.9.3., ст.200). | 2 |
| 34 | Переклад текстів «Interview mit dem Weihnachtsmann» та «Antwort des Weihnachtsmannes» | 3 |
| 35 | Вивчення вірша «Morgen, Kinder, wird’s was geben» напам’ять. | 2 |
| 36 | Повторення: відмінювання іменників (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3.1., 3.2., ст.206). | 2 |
| 37 | Корекція помилок (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, ст.207). | 2 |
| 38 | Підготовка до КР. | 3 |
|  | **Разом за кредит 5** | **24** |
|  | **Кредит 6-7** |  |
| 39 | Робота над лексикою з теми. | 3 |
| 40 | Власні назви у родовому відмінку (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, ст.218). | 3 |
| 41 | Опрацювання тексту «Die Geheimnisse der Jugendlichen» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.219-220). | 4 |
| 42 | Пасивний стан з модальними дієсловами (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, ст.223-224). | 4 |
| 43 | Практика перекладу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4.5., ст.225). | 4 |
| 44 | Підготовка монологічного мовлення. | 3 |
| 45 | Творча робота з теми. | 3 |
| 46 | Підготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 47 | Підготовка до рольової гри (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, ст.229). | 3 |
| 48 | Підрядні речення часу. Лексико-граматичні вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, 6, 7, 8, 9, 10, ст.230-231). | 4 |
| 49 | Проект «Майбутнє сім’ї». Проведення опитування. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2, ст.236). | 3 |
| 50 | Опрацювання текстів «Lange Schatten» Марії Луізи Кашнітц та «Unordnung und frühes Leid» Томаса Манна. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.236-237). | 4 |
| 51 | Лексико-граматичні вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.7, 8, 9, ст.240). | 2 |
| 52 | Підготовка до лексичного диктанту. | 2 |
| 53 | Практика перекладу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.10, ст.240). | 1 |
| 54 | Вживання прийменників з Akkusativ (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.12.1., 12.2., 12.3., ст.241-243). | 2 |
| 55 | Практика перекладу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.12.4., ст.243). | 1 |
| 56 | Стратегія «Lernen lernen». | 1 |
|  | **Разом за кредит 6-7** | **50** |
|  | **Кредит 8-10** |  |
| 57 | Творча робота «Вид з мого вікна». | 3 |
| 58 | Слабка відміна прикметників (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, ст.255-256). | 3 |
| 59 | Написання об’яви про оренду квартири. | 3 |
| 60 | Підготовка до рольової гри (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, ст.260). | 3 |
| 61 | Лексико-граматичні вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2-4, ст.263-264). | 4 |
| 62 | Розгадування лексичного кросворду (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.6, ст.261). | 2 |
| 63 | Підготовка до лексичного диктанту. | 3 |
| 64 | Cтратегія «Leseverstehen». | 3 |
| 65 | Опитування до теми «Wohnen». | 4 |
| 66 | Опрацювання тексту «Поради для мирного сусідства» | 3 |
| 67 | Переказ тексту. | 3 |
| 68 | Опрацювання тексту «Sommerhaus, später» Юдіф Германн. | 4 |
| 69 | Практика перекладу «Сучасні комунальні квартири» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.6, ст.268-269). | 3 |
| 70 | Творча робота «Якби меблі могли б говорити…» | 3 |
| 71 | Вживання прийменників з Dat. i Akk. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, ст.271-272). | 3 |
| 72 | Прислів’я до теми «Сусіди» | 2 |
| 73 | Підготовка діалогів. | 3 |
| 74 | Опрацювання тексту «Ein Beschwerdebrief». | 4 |
| 75 | Творча робота. Лист-відповідь. | 3 |
| 76 | Підрядне речення додатку (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, 4, 5, 6, 7, ст.276-277). | 4 |
| 77 | Опрацювання тексту «Deutschlandreise» Роберта Віллемзена (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.280-281). | 4 |
| 78 | Творча робота до теми «Wohnen» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.1, ст.282). | 4 |
| 79 | Підготовка до КР. | 3 |
|  | **Разом за кредит 8-10** | **74** |
|  | **Разом за семестр** | **250** |

**Індивідуальні навчально-дослідні завдання**

**І семестр**

Вживання числівників. Кількісні числівники. Порядкові числівники. Дробові числівники. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.16-18)

Лексико-семантичне поле ‘знайомий/чужий’. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 3.1., 3.2., 3.3., 3.4., 3.5., ст.13-14)

Офіційне знайомство. Діалоги.

Текст «Der Small Talk». (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 8, ст.24-25)

Ввічливі і неввічливі прохання. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.27)

Місце зустрічі… Складання театралізованого діалогу відповідно до ситуації. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.31)

Вживання дієслів із відокремлюваними та невідокремлюваними префіксами. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.36-37)

«Європейська ідентичність». «Міграція». (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.44).

Диктант «Іноземці у Німеччині»

Текст «Lernen lernen». (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.47).

Іменники жіночої відміни (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.60).

Цікаві спеціальності та інституції (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.60).

Вживання модальних дієслів. Значення. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.65).

Лексико-граматичні вправи. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 10., 11., ст. 66).

Текст «Написання реферату» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 5.1., 5.2., ст. 77).

Вживання іменників слабкої відміни. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 6, 7, ст. 78-79).

«Книжки і комп’ютер» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст. 81).

Похідні іменники жіночого роду (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.81).

Як готувати повідомлення (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.83).

Розповідь у минулому часі. Вживання перфекту. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 6.1., 6.2., 6.3., 7., 8., ст.86-87).

Стратегії навчання (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.90).

Інтерв’ю у групі «Мій день».

Вживання складносурядних речень (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.101-103).

Текст «Ранкова газета» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.103).

Відмінювання іменників чоловічого роду. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 6.1., 6.2., 6.3., 6.5., ст.107-108).

Вживання зворотних часток (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.114-115).

Лексико-граматичні вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 12, 13, ст.115).

«Хоббі від А до Z» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.1, 2, 3, ст.126-127).

Проект «Fotografieren» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, ст.129).

«Hobby-Garten» у Вашій країні. Дискусія. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.130).

Ігрові форми роботи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.10, 11, ст.132).

**ІІ семестр**

«Види ландшафтів». Робота з лексикою. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.6, ст.144).

Монологічне мовлення «Мій улюблений ландшафт».

«Meer oder See?» Особливості вживання (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, ст.151).

Лексичні вправи (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3.1., 3.2., 3.3., 3.4., 3.5., ст.156).

Вживання Futurum I (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.8, ст.159-160).

«Який ти тип читача?» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3.5., 3.6., ст.163-164).

Вживання сполучників weil / da (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.167-168).

«Spazieren gehen». Робота з лексикою. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр. 1, ст.169, впр. 4, ст.170).

Заперечення (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.172).

«Feier, Feiertag oder Fest?» Особливості вживання синонімів. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.182-183).

Вживання Passiv Präsens (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.187).

Проект «Вечірка» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, ст.192).

Вживання підрядних речень часу (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.195-196).

Інтерв’ю з Дідом Морозом (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.1, ст.200).

Резюме прочитаного (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, ст.204).

Проект «Вірш як дзеркало сьогоднішнього суспільства» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2, ст.205).

Вживання Vorgangspassiv (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, ст.221-222).

Вживання Zustandspassiv (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4.1., 4.2., 4.3., 4.4., ст.224-225).

Проведення дискусії за круглим столом.

Рольова гра «Wann wird man endlich erwachsen?» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.3, ст.229).

Члени родини або Яблуко від яблуні недалеко падає. Пленум. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, ст.230).

Як правильно описати і прокоментувати діаграму? (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2, 3, ст.233).

Мішана відміна прикметників (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, 5, 6, ст.238-240).

Текст «Friedrichs Hundertwasser und seine Architektur» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.252-253).

Ігрові форми навчання (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.7, ст.257).

Рольова гра «Телефонна розмова» (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, ст.260).

Дієслова з препозиціональним додатком (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2, ст.263).

Складносурядні і складнопідрядні речення (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.4, 5, ст.268).

Рольові ігри (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2, ст.263).

Яка шикарна квартира! Опис плану житла. (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.5, ст.272).

Діалогічне мовлення (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., впр.2, ст.274).

Обговорення тексту «Deutschlandreise» Роберта Віллемзена (Підручник „DU. 1.” Бориско Н., ст.280-281).